68STE JAARGANG No. 8177 — ZATERDAG 2 JUNI 1951 — VIER PAGINA'S





AMIGOE DI CURAÇAO

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Abonn.-prijs Curaçao en Bonaire ƒ 2.—, Aruba, Suriname, Bovenwinden ƒ 2.50. — Buitenland ƒ 3.— per maand (bij vooruitbet.).
Kantoor: Conscientiesteeg 27—29. Telefoon: Redactie 3858 — Administratie 3550.
Uitgave N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao.
Hoofdredacteur: Ad. Versney.

Voorzetting Statenvergadering over Campo Alegre

Dr. Goslinga verdedigt C. A. met de Bijbel

Gisteren publiceerden wij de belangrijkste gedeelten van de interpellatie statenvergadering. Wij waren gebleven bij mr I. C. Debrot, die als spreker werd opgevolgd door dr W. Goslinga, die teruggreep in de geschiedenis en „Speuken" citeerde over het liefdesleven van een dikke 3000 jaar geleden.

De smakeloze humor die uit zijn voordracht sprak moest ons de noodzaak van een C.A. bewijzen. Dr Goslinga haalde een uitspraak aan van een dominee uit de tijden van de W. I. Compagnie, welke hierop neerkwam, dat er tussen de keerkringen geen zeden bestonden. Prostitutie was een aud probleem, spr. dacht daarbij aan de Bijbelse stamvaders. om tenslotte het nut van de voorgestelde commissie te betwijfelen. Spr. vroeg zich af, of men de kwaal zag als een zonde of een ziekte. Het zenden van een request is nu wel mooi, aldus spr., maar men zegt er niet bij, hoe het dan wèl moet.

Hij citeerde enkele programma punten van de NVP om vervolgens glimlachend het request toe te juichen en protesteerde tegen het door de heer Tromp gedane voorstel om buitenlandse prostituees niet toe te laten tot dit Rijksdeel, hiermede stelling nemend voor het campo alegre.

Dr. Goslinga meende het euvel enigszins te kunnen verklaren door er op te wijzen, dat de prostitutie in niet onbelangrijke mate werd mogelijk gemaakt door de grote import van ongehuwde mannen, die goed geld verdienden. Ook het woningvraagstuk schreeuwt om oplossing. Laat de jonge mensen huwen, dan is vermindering van de prostitutie te verwachten, aldus meende spr. (Alsof **alleen** ongehuwde lieden het C.A. bezoeken — Red.).

Met listige intonatie citeerde spr. een zinsnede uit het request van Mgr v. d. Veen Zeppenfeldt, aanvoerende dat het te betwijfelen valt **óf** de bisschop de morele verantwoordelijkheid draagt.

Volgens spr. draagt de R.R. de verantwoordelijkheid voor de Ned. Antillen.

Van voorlichting verwachtte spr. weinig heil en vroeg de drankmisbruik te bestrijden. Voor de kwestie van vergunning droeg de RR geen verantwoordelijkheid.

De heer **Yrausquin** deelde mede, dat er n.a.v. de Amigoe-publicatie door Aruba een schok was gevaren. De feitelijke oprichting was volgens spr. reeds geschied door het optreden van mr Kwartsz. Spr. waarschuwde de RR, er zou meer verzet komen op Aruba.

De heer Yrausquin merkte op, dat er in politie-kringen stemmen zijn opgegaan tegen oprichting van een C.A., althans dat de noodzaak van een dergelijke inrichting niet werd ingezien. Wanneer de overheid meende als zodanig op te treden voor de bescherming van de jeugd, dan is dat een opzettelijke verdoezeling van feiten.

De bescherming van de jeugd komt natuurlijkerwijs toe aan de ouders en in het bijzonder aan de moeders, deze wensen van deze „bescherming" door middel van een C.A. te blijven. Spr. daagde de RR uit te beweren, dat de Arubaanse moeders geen goede moeders zouden zijn door hen deze „beschermende" maatregelen in de schoenen te schuiven. Spr. had waarderende woorden voor de demonstrerende vrouwen. Daarom is op Aruba de verzuchting: „Regering, bevrijd ons van een C.A. of beter.... Volk, bevrijd ons van deze R.R."

Spr. was van mening dat deze RR diende te verdwijnen om aldus groter onheil te voorkomen en kon dientengevolge de motie van Tromp ondersteunen.

Hierna werd de vergadering geschorst tot half twee in de middag.

In de namiddag was het Statenlid Croes, die de rij van sprekers opende en een uitvoerig exposé gaf van alles wat er gebeurd was en aanleiding heeft gegeven tot de interpellatie.

Ook hij protesteerde tegen de gang van zaken en vroeg vernietiging van het domein-landsbesluit.

Terwille van de geldbuidel

Ik zal geen 3000 jaar teruggrijpen, aldus de heer **Gerharts,** het verbranden van heksen is een afgezaagd onderwerp. Spr. dacht wel aan enkele maanden geleden, n.l. aan de tijd toen het kabinet Kwartsz was weggelopen en dit op instigatie van de NVP, die als reden daartoe de staatkundige reconstructies heeft gezocht en gevonden.

In dit verband merkte spr. op, dat toen de gezaghebber van Curaçao, de heer Gorsira, arriveerde, deze niet eens verwelkomd werd, ja, dat men niet eens voor een behuizing had gezorgd.

Spr. vond het vreemd, dat er t.a.v. de erfpachtkwestie met zo'n spoed werd opgetreden. Binnenkort treden de eilandraden in werking en het behoort toch zeker tot de competentie van de eilanden, in casu Aruba, **te beslissen wat er met deze domeingronden** dient te geschieden. In deze spoed meende spr. een bewijs te zien van het feit, dat een bepaalde politieke partij met de a.s. verkiezingen geen meerderheid zal verkrijgen. Spr. betoogde dat Henny Eman de prostitutie wilde en hij citeerde daarbij pag. 405 van de Notulen van de Statenvergadering van 13 November j.l.. Hierin heeft Eman gezegd, dat de prostitutie **georganiseerd** diende te worden, zich hierbij uitsprekend voor een C.A..

In dit verband noemde spr. de heren J. M. Debrot en Bakhuis „souteneurs", want zij maken er een bedrijf van niet de vrouwen te beschermen, doch hen juist uit te buiten terwille van hun vieze geldbuidel.

Een R.R. die met dergelijke lieden overeenkomsten sloot, kon in zijn ogen weinig waardering ondervinden en was naar zijn mening laag gezonken.

Spr. richtte hierna waarschuwende woorden tot de COP en KVP, die zich met deze RR hadden verbonden, wees hun vertegenwoordigers er op, dat de politiek van de coalitie er op gericht was anderen voor een ait accompli te stellen. Het berouw, dat daarna volgt, aldus spr., is niet meer dan krokodillen-tranen waard.

De heer Gerharts vroeg zich af, of het gebeuren geen aanleiding kon zijn voor deze partijen hun vertrouwen in de R.R. op te zeggen, referende hierbij aan de door de heren v.d. Hoeven en Sprockel afgelegde verklaring bij het optreden van de nieuwe R.R.. Met betrekking tot enkele door dr Goslinga gemaakte opmerkingen deelde de heer Gerharts nog mede, dat men bij de contrôle van de nummers der auto's, die het C.A. bezoeken belangrijke ingezetenen zou aantreffen en wat te denken van het feit, dat een vader zijn eigen 17-jarige zoon daar moest ontmoeten?

Spr. was tenslotte benieuwd naar de weerleggingen van de Regering.

Aruba mag niet bezoedeld worden

Henny Eman beschuldigde Yrausquin met de opmerking, dat de echtgenote van de heer Yrausquin zelf vier gesloten huizen had, die als bordeel dienst deden.

De AVP heeft altijd geprotesteerd tegen een C.A., ten aanzien van de uitgifte van domeingronden verkeerde spr. in de veronderstelling, dat deze aangevraagd werden voor een dancing-cabaret. De naam van Aruba mag nimmer bevlekt en bezoedeld worden met de officiële bekendmaking, dat Aruba er een C.A. op nahoudt. **Hij juichte de commissie toe, doch verklaarde ter andere zijde, dat indien de commissie tot de slotsom zou komen, dat er een C.A. op Aruba zou moeten verschijnen, hij zulks met alle klem zou tegenwerken.** Een bordeel brengt Aruba geen voordelen, een haven wel, aldus spr..

Voorts deelde de heer Eman mede, dat hij de actie van de Vrouwenbond voorziende, de Regering had getelegrafeerd een vergunning voor een dergelijk instituut niet af te geven.

Hij vroeg de Regering de toestanden onmiddellijk te saneren, een bordeel was ongewenst, aldus Henny Eman.

Toezegging domeingronden politieke fout

De **heer v.d. Hoeven** merkte op, dat de heer Tromp de C.O.P. en de K.V.P. in deze kwestie in een verkeerd daglicht heeft geplaatst.

Toen deze zaak in de Regeringsraad ter sprake kwam hebben zowel de heren Sprockel als van Romondt aangedrongen op het instellen van een commissie, die in deze advies zou kunnen uitbrengen.

Zondagmorgen vroeg waren wij tot het besluit gekomen dat de K.V.P. en C.O.P. deze commissie aan de Regeringsraad zouden aanvragen. Maandagmiddag zegde mr dr da Costa Gomez toe met de meeste spoed te zullen voortwerken aan onze suggestie en deze commissie is inmiddels benoemd.

Met het benoemen van de commissie is het moeilijke probleem uit de politieke sfeer gehaald, aldus spr..

De toezegging van de domeingronden moge juridisch juist — misschien aanvechtbaar — zijn, politiek is het een ernstige fout. De taak van de Regeringsraad is volgens spr. om te proberen met de wet in de hand het goede te bereiken en niet om met de wet in de hand het kwaad te bevorderen.

Dat enige sprekers het reeds opgenomen hebben voor de zeeman, deed spr. genoegen. Het generaliseren in deze zaak is uiterst pijnlijk voor de talrijke fatsoenlijke zeelieden die hier reeds jaren lang gevestigd zijn

(Wordt vervolgd op pag. 2).

Recht tot het hart

In het algemeen zijn de grootste rampen het gemakkelijkst te dragen, omdat er een zekere waardigheid toe behoort.



EN NU MAAR SMULLEN! — Het was voor de kleine Irene Jacobs uit Aruba, die wegens een bijzondere rheumatische aandoening in het ziekenhuis van de Temple Universiteit te Philadelphia verpleegd wordt, een aangename verrassing toen zij op haar verjaardag een taart kreeg aangeboden. De vice-consul van Nederland in Philadelphia, de heer J. M. Bikkenbergen, was Ireentje behulpzaam bij het snijden en verorberen van een gedeelte van deze tractatie. Barilyn Bienzer, een padvindster uit de stad, vond het maar wat prettig, dat Ireentje (midden) zo van haar cadeautje genoot.

het nieuws van vandaag

Nauwelijks een week geleden was het mogelijk, dat men zich schor schreeuwde over een Campo Alegre zonder dat iemand zich daardoor, in zijn zalige rust liet storen, laat staan, dat hij er toe te bewegen was zijn mond te openen en — al was het dan niet „schreeuwen" — toch mede zijn stem te verheffen tegen dit rampzalig instituut.

Maar nu — 6 dagen later — nu schreeuwen de *zwijgers* zich schor. Nu schreeuwen ze zelfs tegen de KVP, die sinds enkele jaren als een eenzame mus op het dak heeft zitten tsjilpen, omdat ze niet genegen is zonder meer mee te huilen met de wolven waarmee ze in het bos is.

Op het ogenblik dat wij dit schrijven hebben wij nog slechts de gelegenheid gehad ons te verdiepen in de „philipica" van de heer Flip Tromp. Het moet ons van het hart dat er een vreemde geest zweefde over de spraakwateren van de heer Tromp. Des te onmiskenbaarder was dit, omdat de heer Tromp, aan zijn eigen woorden overgelaten, veel van de dingeen, die hij thans debuteerde, niet gezegd zou hebben ,omdat hij persoonlijk gekend is in verschillende vroegere bemoeiingen van de KVP op dit gebied.

Hoe dan ook: wij moeten deze rede ten zeerste betreuren, omdat ze weinig doordrongen was van de geest die moet heersen tussen hen die met eerlijke bedoeling hetzelfde nastreven, zelfs wanneer ze over de wijze waarop, van mening verschillen.

Daar is vooreerst de weinig kiese conclusie, die betreffende de heer Sprockel getrokken werd, slechts op grond van het feit, dat deze ter oplossing van het Campo Alegre-probleem meer heil zag in een commissie van onderzoek, dan in een kabinets crisis. Iemand een medeplichtige van „souteneurs" te noemen, alleen omdat hij op een telegram niet reageerde zoals de afzender vroeg, is een infame qualificatie. De heer Sprockel moet tenslotte zijn eigen geweten volgen en niet dat van de heer Tromp. En te veronderstellen dat naast eigen inzicht er geen andere mogelijkheden zijn, is nogal aanmatigend.

Het is evenzeer onbillijk het te doen voorkomen, alsof het

Campo Alegre

„commissie"-plan van de KVP een doekje voor het bloeden was, dat pas werd uitgevonden toen het „schandaal" eenmaal losbarstte. De heer Tromp weet, dat Zijne Hoogw. Exc. Mgr. A. v.d. Veen Zeppenfeldt reeds 12 dagen vóór die losbarsting bij request om zulk een commissie heeft gevraagd en hij zal toch wel niet zo naief zijn, te geloven, dat een dergelijke stap ondernomen wordt zonder de nodige beraadslaging met degenen die daar nauw bij betrokken zijn. En hij zal ook wel begrijpen, dat een dergelijke stap meer lijkt op de laatste dan op de eerste in de reeks van pogingen, die werden aangewend om tot verbetering in de heersende wantoestanden te komen.

Daarom zijn deze implicaties ten laste van de KVP en haar vertegenwoordigers in hoge mate onbillijk, want op absoluut onvoldoende basis gedaan en dat wel in zaken, die onmiddellijk samenhangen met de eer van een katholiek man en een katholieke partij.

Intussen blijkt men weinig vertrouwen in een commissie te hebben. En wellicht vindt dit wantrouwen terecht voedsel in de twijfelachtige resultaten van zoveel andere commissies, die wij reeds hebben zien komen en gaan. Maar dit is een commissie, die enkele dingen heeft als ruggesteun. Daar is voor eerst dat niet te verwaarlozen leger van Arubaanse vrouwen en moeders, die voor zover wij weten, wel niet in slaap gesust zullen worden door het instellen van een commissie alleen.

En daar zijn de christelijke partijen, die op dezelfde grond waarop zij een commissie forceerden, een capabele commissie zullen forceren, en die de uitvoering van de conclusies ener capabele commissie zullen forceren. Alles op dezelfde grond.

Het spiegelbeeld der Antillen

IX

Psychische onevenwichtigheid van het innerlijk veroorzaakt onevenredig grote aandacht voor het uiterlijke. Veel meer dan datgene wat door het verstand als het objectief goede erkend wordt, is de medemens de norm van vergelijking en de indruk, die op hem gemaakt wordt, het punt waarop men zich instelt.

Ook schept ze de neiging te menen dat het uiterlijke het innerlijke kan vervangen, ja zelfs , dat het uiterlijke de oorzaak is van waarden, die in werkelijkheid slechts door het innerlijke geschonken worden.

„Vooruitgang" is daarom voor zulk een mens overwegend in het uiterlijke gelegen.

Zoals zijn oordeel over de mens en het menselijke aan het uiterlijke een onevenredig groot belang hecht, zo is het ook met zijn oordeel over de betekenis en de rangorde der dingen.

Illustratief, voor wat wij hier bedoelen, zijn vele **woningen** en hun inrichting, die men bij een rondgang over dit eiland ontmoet. Om ons tot het interieur te bepalen: de indruk, die men opdoet, is, dat aan de aanschaffing van het huisraad klaarblijkelijk geen juist oordeel ten grondslag ligt over de rangorde van het nut en dus van de belangrijkheid der verschillende „gebruiks" voorwerpen.

De dingen die een woning plegen te stofferen zijn óf gebruiksvoorwerpen, óf louter sier. Volgens gezond oordeel gaan gebruiksvoorwerpen vóór sier, maar ook die gebruiksvoorwerpen worden onderling weer gerangschikt volgens de orde van hun nut.

Dit is nu één van de dingen, die sterk opvalt wanneer men zulk een millieu betreedt: het ontbreken van de meest voor de handliggende rangorde der dingen. En dit ontbreken is tekenend. Het duidt op de afwezigheid van het juiste appreciatievermogen. Soms zijn er dingen die louter sier zijn en ontbreekt het nuttige. Soms is er het nuttige en ontbreekt het noodzakelijke.

Het is geen zeldzaamheid, dat men een enorm radiokabinet treft in een woning die door zijn uitwendige en inwendige schamelheid daarmee in allervreemdst contrast staat en die b.v. nauwelijks een stoel biedt om op te zitten.

Hetzelfde gebrek aan balans treft men op het gebied van **kleding.** Het is werkelijk verbazingwekkend zo groot als vaak de tegenstelling is tussen de kleding der mensen en hun huis dat zij verlaten. Het zou natuurlijk onredelijk zijn geen appreciatie te tonen voor het verlangen van de mens om netjes en correct gekleed voor de dag te komen, maar in de gevallen die wij bedoelen ligt de zaak anders, hier ziet men twee uitersten: in de kleding de vaak meest luxueuse verfijning en in de woning vaak de meest verbijsterende verwaarlozing. Hier is het onmisbare evenwicht afwezig. Hier dringt aan de objectieve ooggetuige zich de vraag op: waarom niet een beetje minder van dit overvloedige en een beetje meer van dat noodzakelijke.

Waar het uiterlijke immers normaal een teken van het innerlijke is, staan wij hier voor het raadsel, dat de kleding op toegespitste innerlijke verfijning zou wijzen en de woning op het absolute tegendeel. Het raadsel vindt echter zijn oplossing in het feit dat bij de afwezigheid van zekere innerlijke waarden men compesatie zoekt in de indruk door middel van het uiterlijke. En dat de kleding, waarmee men in onmiddellijk contact met de mensen treedt voor dit doel belangrijker is dan het huis, waarin men zich terugtrekt, behoeft wel geen betoog.

De kleding wordt dan ook al te vaak niet gekozen met het oog op haar functionele betekenis d.i. om haar nut. Was dit het geval dan zouden degelijkheid en kwaliteit bij de koop het zwaarste wegen. Dit is echter al te zelden het geval. Het is veel eer de opzichtelijkheid die bij de keuze van velen de doorslag geeft. Als gevolg zowel van de vaak twijfelachtige kwaliteit, als van het doel dat men aan de kleding stelt, wordt ze bij het eerste het beste defect afgekeurd, niet hersteld maar eenvoudig door andere vervangen. Een uitgebreide en zo gevarieerd mogelijke garderobe is een ideaal waar meer geld aan ten offer gebracht wordt dan aan de verfraaiing, aan het meer menswaardig maken van het interieur, waarin men leeft. Dit is minstens één van de redenen, waarom er op Curaçao ondanks de relatieve welvaart van allen, nog zoveel allergebrekkigste behuizing gevonden wordt.

Al deze verschijnselen wijzen op verwarring bij het beoordelen van de rangorde der waarden: het bijkomstige stelt men boven het wezenlijke en het uiterlijke boven het innerlijke.

In dit licht moet misschien ook nog een ander verschijnsel bezien worden, dat de bedachtzame mens om zijn exuberentie bevreemdt de uitbundige overvloed der **feesten.**

Het feest is in wezen een hoogtepunt in het leven van de mens. Deze hoogtepunten van het leven worden door het leven zelf bepaald en het is het karakter van het hoogtepunt, de **mate** waarin een gebeurtenis

een mijlpaal in het leven is, die op zijn beurt weer het karakter en de maat van het feest bepaalt. Bovendien bewegen zowel het leven als hoogtepunten ervan, zich binnen grenzen die door de middelen van bestaan zijn gesteld worden. Zo goed als deze het normale levenspeil bepalen zo ook het hoogtepunt er van, het feest:
een huwelijksdag, al is het voor beiden een zelfde heugelijk feit, wordt door de directeur van een stoommaatschappij nu eenmaal anders gevierd dan door de matroos. Er moet een zekere correlatie zijn tussen het peil van het normale leven en zijn hoogtepunten.

Deze verhouding ontbreekt hier nog al eens op typische wijze. Het gewone leven is dikwijls al te grauw en zonder kleur en in het minst niet opgevrolijkt door de eenvoudige dingen, die spaarzaamheid en wijs beleid zelfs bij bescheiden middelen kunnen verwerven. Daartegenover maakt het feest in zijn grenzenloze uitbundigheid de indruk van een explosie. Alle gevoel voor maat schijnt verdwenen alsook van verantwoordelijkheid, want om de grote uitgaven, die zo'n feest met zich meebrengt, te dekken, wordt er vaak geleend tot een bedrag dat de feestvierders in lengte van dagen in de ellende van onbetaalbare schulden dompelt.

Gebrekkig oordeel over waardeverhoudingen. Onevenredige aandacht voor het uiterlijk. Gebrek aan evenwicht met betrekking tot de dingen, met betrekking tot de mensen, met betrekking tot zich zelf: dat is de conclusie, waartoe al deze verschijnselen aanleiding geven.

STATEN

(Vervolg van pagina 1).

en die met het C.A. op Curaçao niets uitstaande hebben.

Persoonlijk was spr. van mening, dat het middel erger is geworden dan de kwaal en dat we hier langzamerhand van walgelijke toestanden kunnen gaan spreken, waaraan zo spoedig mogelijk een einde gemaakt dient te worden.

De heer **Voges** herinnerde er aan, dat destijds de P.G. zich bereid verklaard had in de Staten te verschijnen om inlichtingen te verstrekken. Waarom, aldus dit lid, werd op dit verzoek door de Staten niet slechts met beloften gereageerd? Voorts wenste spr .ook een commissie ingesteld te zien, alvorens men op Aruba tot verdere stappen zou komen.

Aan de andere kant wilde de heer Voges ook — en terecht — weten of de doelstellingen, welke men bij de oprichting van een C.A. op Curaçao voor ogen heeft gehad, zijn bereikt en of men inderdaad nu van sanering kan spreken. De Staten dragen in deze een zware verantwoordelijkheid en wij dienen ons daarvan bewust te worden. Spr. stelde voor de Landsminister van Justitie met de P.G. in de Staten te doen verschijnen teneinde te dier zake inlichtingen te verschaffen.

Thans dreigt deze zaak een politieke affaire te worden, waarvan spr. met klem betoogde, dat dit niet juist is en schadelijk voor de belangen van het land.

Antwoorden van Regering waren vaag

Hierna sprak **de heer Lampe,** die mededeelde, dat de interpellatie een zaak van het regeringsbeleid betrof en liet schielijk de verdediging van dit twijfelachtig beleid over aan zijn voorzitter, die klaarblijkelijk beter thuis is in zaken, wanneer het er op aankomt iets „toe te lichten" en te „verduidelijken".

En natuurlijk deelde **mr dr da Costa Gomez** mee, dat de R.R. zich allang beraden heeft op middelen om het euvel van de prostitue te bestrijden. (Vandaar het ijlings (vóór 4 Juni) ondertekend Landsbesluit van de domeingronden. — red.) Nu zich zovele personen en instellingen voor deze zaak hebben geïnteresseerd, heeft de Regering gemeend een neutrale commissie te moeten benoemen.

In dit verband dient als typisch opgemerkt te worden, dat het van den beginne af niet de bedoeling is geweest, personen en instellingen in dit landsbesluit te kennen. Het was de redactie van de „Amigoe", die deze zaak ter elfder ure kon achterhalen, waardoor een en ander aan de openbaarheid werd prijs gegeven. Het was dan ook naar aanleiding van daaruit gevolgde publicaties, dat daarna eerst werd overgegaan tot instelling van een neutrale commissie, dus nadat de heren Sprockel, v. d. Hoeven en I. C. Debrot zulks geëist hadden met de impliciete dreiging bij niet inwilliging van hun eis het vertrouwen in de Regering door hun partijen zouden worden opgezegd. De voorstelling van zaken door de voorzitter voor het publieke forum was niet juist.

Ten aanzien van de beantwoording van de vragen van het statenlid Tromp en Debrot konden wij ons ook niet aan de indruk onttrekken, dat de voorzitter van de R.R. er zich met een Jantje van Leiden — en daar is geen woord latijn bij — van afmaakte. Uit onderstaande beantwoording van de Trompvragen moge dit blijken.

1. Spreker heeft de berichten in de Amigoe niet gelezen. Dat domeingronden zijn afgegeven werd ontkend. Hiermede kwam vraag 2 te vervallen.

3. De vraag betreffende de Tien Geboden zal spr. niet beantwoorden, omdat het een kwestie van religie betreft. Er is echter geen vergunning afgegeven.

4. Spr. kan niet antwoorden op de vraag of tot bevordering der volksgezondheid elke vorm van ontucht met de meest drastische middelen bestreden moet worden.

5. Van het Request der Geestelijkheid werd kennis genomen doch dit werd volgens spr. op zeer onregelmatige wijze bekend gemaakt.

6. Het request werd niet genegeerd, hetgeen blijkt uit de ingestelde (afgedwongen) commissie, de gevolgde procedure, waarbij aan verschillende instanties buiten de landsregering afschriften werden gezonden, vereist bijzondere zorg bij de behandeling ervan en werd mr dr da C. Gomez foutief genoemd.

7. Er werd nog geen beslissing genomen en men kon de destijds gestelde vragen van de Heer Tromp dus nog niet beantwoorden. Indien deze vragen (welke, zijn ons niet bekend— Redactie) beantwoord zouden worden, dan zouden de heren de haren ten berge rijzen.

8. Voor zover de landsregering bekend werd nog geen N. V. opgericht. Het zelfde geldt ten aanzien van de vragen 9 en 10. De regering is niet bereid in filosofische zin haar antwoord bekend te maken t.a.v. de vraag (11) of het gelegenheid geven tot ontucht bevorderlijk is voor de openbare orde en of het exploiteren van een bordeel een handhaven der goede zeden bevordert.

Vraag 12 kwam te vervallen, wegens de mening van de voorzitter, dat een vergunning die niet afgegeven is kon niet worden ingetrokken, dit als antwoord op vraag 13, vraag 14 werd niet beantwoord en op vraag 15 kwam de heer Gomez met de commissie aandragen.

Op de vragen van Statenlid Debrot antwoordt de Voorzitter:

1. Er is geen sprake van dat een vergunning werd afgegeven tot het houden van een bordeel. Wel zijn bepaalde faciliteiten verleend. 2. De Regering kan niet mededelen of deze toezegging (het dulden van een Campo) gedaan werd met medeweten en/of instemming van de andere leden van het toenmalige C.A.B.

Enkele leden waren van deze toezegging niet op de hoogte en de heer Sprockel was o.m. niet van de toezegging op de hoogte gesteld. 3. Of de Regering zich al dan niet aan deze toezegging gebonden acht, kan pas worden beantwoord aan de hand van gegevens betreffende de strekking en de doelmatigheid. Indien een toezegging gedaan is, moet zij wettelijk zijn. 4. De Actie van overdracht der Erfpachtgronden werd niet gepasseerd, immers, de N.V. bestaat niet. 5. De Regering vraagt zich af, of het goed is om de opdracht voor de Commissie van onderzoek uit te breiden met een onderzoek naar de doelmatigheid van het Curaçaose C.A.. De Regeringsraad is bereid de Commissie uit te breiden met een jurist (indien de geschikte persoon kan worden gevonden) en met iemand van de Reclassering.

In tweede termijn werd nog langdurig gediscussieerd, o.a. door de heer **Tromp,** die zijn verheugenis er over tot uitdrukking bracht, dat de overdrachtsacte nog niet was verleden. Daar alle partijen tegen een C.A. waren, zag spr. het nut niet in van een dergelijke commissie en was voor het voorstel om onmiddellijk de invoer van alle buitenlandse prostituees te verbieden.

De heer **Gerharts** wenste te weten of de gronden reeds aan iemand anders zijn overgedragen, de heer **Yrausquin** vroeg de toezegging of de R.R de gronden niet zal overdragen — aan wie dan ook — alvorens de commissie met haar advies is klaargekomen.

De meester-doctor zwichtte voor deze kanonnade en zegde toe. dat de R.R. geen verdere stappen zal ondernemen, voordat de commissie met haar taak is gereed gekomen. Hiermede kon de door de heer Tromp in uitzicht gestelde motie worden opgeborgen, en nam mr I. Debrot de voorzittershamer weer ter hand om tegen vier uur de vergadering te sluiten.

CURACAO

VRIJE TIJD OM TE STEMMEN.

Een ieder, die op 4 Juni ter stembus trekt, moet daartoe de gelegenheid krijgen om gedurende tenminste drie achtereenvolgende werkuren tussen acht uren des voormiddags en zes uren des namiddags, tenzij bedoelde personen gedurende de uren waarop de stemming kan worden verricht, uit anderen hoofde drie achtereenvolgende uren vrij zijn".

E.K.

Ter gelegenheid van de Zaligverklaring van Paus Pius X zal er Zondagavond om half zeven in de kerk van Pietermaai een plechtig Lof worden gecelebreerd, waaronder feestpredicatie. Alle E.K.-leden van Curaçao worden verwacht in dit feestlof.

BOUW R.K. KERK OP SUFFISANT

Alles waar „te" bij komt is verkeerd, zo luidt een Hollands gezegde. Zo zou dus degene, die beweert dat er „te" veel fairs op Curaçao worden gehouden, gelijk moeten hebben. Wij wagen het echter op te merken dat voor een goed doel nooit „te" veel kan worden gedaan.

In de loop der jaren is het aantal bewoners van Suffisant zo enorm toegenomen, dat reeds lange tijd dringend behoefte bestaat aan een R.K. kerk voor deze gemeenschap van eenvoudige, solide en vlijtige werkers van diverse nationaliteiten die tezamen toch een onmisbare peiler van onze samenleving vormen.

Daarom is enige tijd geleden besloten voor deze gemeenschap een KERK te bouwen en zo zal er deze keer een beroep op U worden gedaan, om bij te dragen tot het verwezenlijken van dit doel.

Op 16 en 17 Juni zal op Suffisant een grootse fair worden gehouden welke door een hoge autoriteit zal worden geopend en waar U zich op alle mogelijke manieren zult kunnen amuseren.

De prijzen zullen billijk zijn, terwijl de nummers der entreebewijzen (á ƒ 1.—) tevens zullen dienen voor de verloting van een K.L.M.-retourpassage naar Kingston. Verder zijn er talloze prijzen en U heeft steeds een fair chance.

Dank zij de belangeloze medewerking van vele bewoners van Suffisant kunnen wij U reeds thans verzekeren, dat de netto-opbrengst van deze fair zich ongekend gunstig zal verhouden tot de bruto-opbrengst. Maar hierover de volgende week meer.

Hier is voorlopig een diamanten-erelijst van hen van wie we reeds een milde gave in ontvangst mochten nemen:

C.P.I.M.; Sarita Villalobos; N. M. de Jongh; Casa Amarilla; C.T.C.; Próspero Baiz; Palais Royal; K.L.M.; Maduro Bank; Ricardo D. Hart; Mensing, W.F. G.; J. de Jongh-Botica; E. & G. Martijn.

GOODWILL PARTY.

De Kamer van Koophandel en de Toeristen Commissie zullen op Donderdag 7 Juni a.s. van 6 tot 8 uur in Club Chobolobo een cocktailparty geven ter gelegenheid van de aankomst van de „goodwill' missie uit New Orleans en de Mississippi Vallei.

Deze goodwill commissie staat onder leiding van de heer de Lesseps S. Morrison, burgemeester van New Orleans.

Voorts zal de burgemeester — indien het schip tijdig arriveert — uitgenodigd worden om de installatie van de nieuwe gouverneur, mr Struycken, in de Staten bij te wonen. De Regeringsraad zal de burgemeester met twee leden uit zijn gezelschap met dames uitnodigen op een diner in Piscaderaclub. In de namiddag zal er een auto-tocht worden georganiseerd, 15 auto's zullen bij de aanlegsteiger gereed staan om de gasten rond te leiden, er zal ook een bezoek worden gebracht aan het kantoor van de Amerikaanse consul, hierna is dan de receptie in club Chobolobo.

LIONS CONVENTIE.

De Lions Club organiseert van 7 t/m 10 Juni a.s. een grote conventie. Hieraan zullen ruim 200 Lions deelnemen welke uit Venezuela verwacht worden. Binnenkort komen wij op het uitvoerige programma terug.

RECEPTIE.

S. E. L. Maduro & Sons geven Dinsdagavond voor genoden een cocktailparty in de Piscaderaclub en wel ter gelegenheid van de komst van de vice-president van de Grace Line mr Gilbert F. Coyle. Deze receptie duurt van 6 tot 8 uur.

INVOERING SCHEPENWET

Van de zijde van de Scheepvaartinspectie wordt medegedeeld dat begin volgende week te Curaçao zal aankomen de heer P. S. van 't Haaff, Inspecteur Generaal voor de Scheepvaart te 's-Gravenhage teneinde de laatste hand te leggen aan de invoering van de Schepenwet en daarbij behorende verordenigen en besluiten.

K. V. P. Candidaten

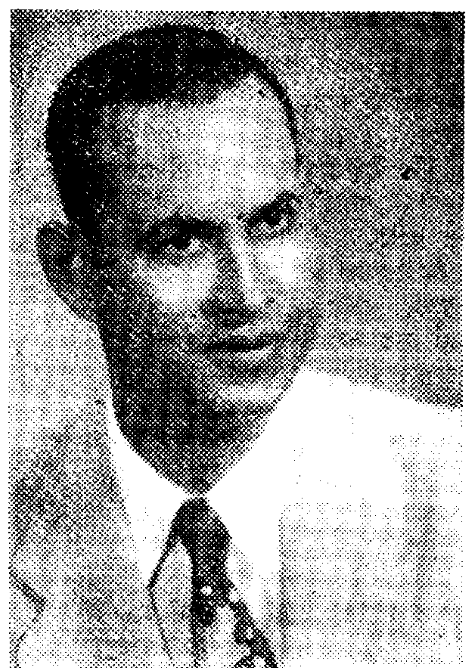
THOMAS INOCENTE JANGA werd op 28 December 1897 te Bonaire geboren, alwaar hij ook de Lagere School gevolgd heeft. Na deze voleindigd te hebben, vertrok hij naar de Verenigde Staten van Noord-Amerika, waar hij zich aan de nautische studies wijdde en het diploma Eerste stuurman behaalde.

Op Curaçao teruggekeerd was hij achtereenvolgens Vuurtorenwachter op Klein Curaçao; 2 jaar hulploods op Curaçao, waarna hij in dienst ging van de C.P.I.M. Thans, na 21 jaar aldaar tot volle tevredenheid van zijn meerderen, werkzaam te zijn geweest, is hij Opzichter van de Afd. R.A.F. Hij is gehuwd en vader van 5 kinderen.



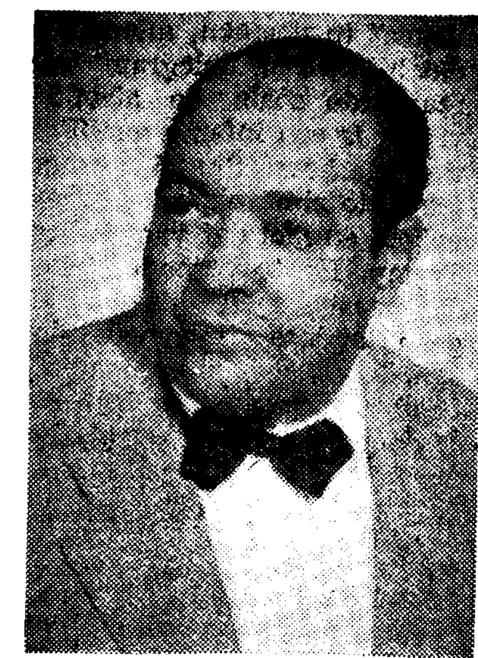


WALTER A. PALM werd geboren op Curaçao 3 Januari 1917. Hij doorliep het St. Thomas College en trad daarna in Gouvernementsdienst. Nadat hij de Gouvernements-vakcursussen voor administratieve ambtenaren met succes had gevolgd, wijdde hij zich aan de studie in de rechten en legde op 5 Juli 1945 met goed gevolg het practizijnsexamen af. Hij is getrouwd en heeft een kind en is thans werkzaam als commies ter Gouvernements-Secretarie. Zijn degelijke vakkennis en rustige toewijding aan zijn taak vinden in brede kringen erkenning en waardering.



WILHELM A. WILLEMS werd op 16 November 1916 op Curaçao geboren. Hij doorliep met goed succes het St. Thomascollege en kwam daarna, in 1934, bij de Maduro & Curiels Bank. Daar is hij nu reeds 17 jaar werkzaam, thans op de Afdeling Administratie en Controle. Hij is gehuwd en heeft geen kinderen, is Vice Voorzitter van de Voetbalvereniging Sithoc en ex-Bestuurslid (gedurende 6 jaren) van de C.V.B. De candidaat maakte reizen naar Holland, naar Noord- en Zuid-Amerika.

THOMAS A. HENRIQUEZ, een figuur, die met ere de deur dicht doet van de candidatenlijst der K.V.P., werd geboren op Curaçao op 29 December 1912. Na zijn opleiding op het Sint Thomascollege voltooid te hebben, ging hij aanvankelijk in de handel, trad daarna in dienst van de C.P.I.M., totdat hij in 1934 besloot zijn eigen initiatief te ontplooien in een zaak, die zich tot de huidige bloeiende Music- and Sportstore ontwikkelen zou. De talenten van deze candidaat op handelsgebied treden des te meer aan de dag, wanneer men weet, dat hij zijn zaak in 1934 zonder een cent op zak begon. Thomas is dus bij uitstek geschikt om wat meer „muziek" te brengen in het eiland-bestuur.



893

Olie B. Bommel stuit de vooruitgang

„Wat!?" riep heer Ollie. „Begin jij nu ook al? Ik ontruim dit huis niet! Dit huis is van mij! Het is mijn stamslot! Ik heb het eerlijk betaald! Ik woon hier best! Ik...."

„Halt!" riep de deurwaarder. „Ik heb nog meer te doen! Bovendien kan ik u geruststellen. Het is aan de burgemeester en wethouders bekend, dat er een zogenaamde woningnood heerst. Er wordt dan ook een geriefelijke zijkamer in het pand Korrelsteeg 95p bij familie Dubbenbaas aangeboden. Dit oude pand gaat tegen de vlakte! Het staat in de weg! Hier komt een zogenaamde hoofdverkeersweg. Bovendien is het toch te groot voor U."

„Dat gaat je niet aan!" riep heer Ollie kwaad. „Dit is het huis van een heer en mijn huis is mijn kasteel, als je begrijpt wat ik bedoel!"

„Haha!" zei de deurwaarder, fijntjes lachend. „Héél aardig! Maar U krijgt natuurlijk een schadeloosstelling! Ik ben bevoegd U honderd florijnen voor dit oude pandje aan te bieden en ik raad U aan accoord te gaan! De vooruitgang is toch niet te stuiten!"

Toen werd heer Bommel razend. Hij greep de ambtenaar in de kraag en wierp hem de deur uit.

„Héél onverstandig!" zei Tom Poes. „Tegen een deurwaarder kunt U toch niet op! Die lui krijgen altijd gelijk."

Acheson voor Senaatscommissie

Memorandum van 1949 inzake Formosa gepubliceerd

Washington — Acheson verklaarde Vrijdag voor de Senaatscommissie van onderzoek, dat niets meer in strijd is met de feiten dan de bewering, dat de Verbonden Troepen in Korea een doelloze strijd voeren. Zij brachten de communisten enorme verliezen toe.

Alle adviseurs van Truman gaven volgens Acheson, dat de huidige tactiek de meeste kans bood op beëindiging van de strijd. Acheson ontkende met de actie tot terugroeping van MacArthur te zijn begonnen of dat op diens ontslag zou zijn aangedrongen door Amerika's bondgenoten.

Het State Department had in 1949 een veto uitgesproken tegen het voorstel van het departement van defensie om een militaire missie naar Formosa te zenden, daar dit Amerika's prestige en positie in het Verre Oosten zou schaden zonder van nut te zijn. Alleen de tussenkomst van Amerikaanse strijdkrachten zou Formosa kunnen redden. Ook Truman was tegen het voorstel. Formosa had wel degelijk strategisch belang voor de Verenigde Staten en moest uit handen van een vijandig gezinde mogendheid gehouden worden. Dit hield echter niet het bezetten of het gebruik maken van het eiland door Amerika in. Amerika had thans ook geen troepen over voor Formosa.

Inzake Korea was een doeltreffende economische blokkade beter dan een vlootblokkade. Uitbreiding van de Koreaanse oorlog volgens het voorstel van MacArthur waarborgde geen snelle beslissing, daar rekening gehouden moest worden met de kans op een algehele oorlog met Peking, mogelijke Russische interventie en het waarschijnlijk gevolg voor de eenheid van de vrije wereld.

Niettegenstaande de tegenkanting van Acheson besloot de commissie met 15 tegen 9 stemmen tot openbaarmaking van hét memorandum, dat in 1949 door het State Department ten aanzien van Formosa aan de consulaire ambtenaren gericht was. Hieruit blijkt, dat men de val van Formosa verwachtte en er werd in gezegd, dat de nadruk er op gelegd moest worden, dat „Formosa geen bijzondere militaire betekenis" had.

ACHTERVOLGINGSFASE IN KOREA GEEINDIGD.

Tokio — James van Fleet, de bevelhebber van het achtste leger, heeft bekend gemaakt, dat de troepen der Verenigde Naties de achtervolging van de terugtrekkende communisten hebben voltooid. De achtervolgingsfase is beëindigd met het opnieuw verdrijven van de vijandelijke eenheden uit Zuid-Korea, behalve in het grensgebied ten Westen van de Imdjin, aldus de bekendmaking.

Volgens het Amerikaanse ministerie van defensie bedragen de communistische verliezen naar schatting tot einde Mei in totaal ruim 1.133.000 man; dit is 108.000 meer dan op 23 Mei.

De artillerie van de Verbondenen bracht zware verliezen toe aan Noordelijke concentraties ten Noorden van Hwatsjon. De Noordelijke tegenstand aan het centrale front en ten Oosten van het centrale front nam toe. In het Westen vergrootten de Verbondenen hun bruggehoofd over de Hantan. Hier nam de tegenstand af. Verkenners melden, dat in de afgelopen nacht meer verkeer was op de Noord-Koreaanse wegen dan normaal.

Internationaal commando in Indochina?

Namdinh — De Franse commandant in Tonkin, generaal Linares, verklaarde te geloven, dat een internationaal commando aan de zijde van de Vietminh strijdt. Een inlichtingen-officier deelde Vrijdag mede, dat hem gebleken was, dat het commando 600 man telde en bestond uit Fransen, Senegalezen, Marokkanen, deserteurs van het Vreemdelingenlegioen en Chinese communisten.

Met napalmbommen bestookt.

Hanoi — Franse vliegtuigen hebben het bruggehoofd van de Vietminh in Zuidelijk Tonkin met napalmbommen bestookt, aldus het Franse communiqué van heden. De rebellen hebben Vrijdag een bruggehoofd over de rivier de Day gevestigd door de bezetting Phoeongtoeong, in welk gebied slechts licht contact is met het Vietminh-leger van 40.000 man.

Truman intervenieert in Persisch olieconflict

Londen — President Truman heeft Vrijdag persoonlijke boodschappen gezonden aan de Perzische en Britse premier, waarin hij aandrong op het beginnen van onderhandelingen inzake het oliegeschil.

Truman zegt in zijn boodschap aan Mossadeq, dat er een explosieve toestand in Perzië bestaat en hij dringt aan op onderhandelingen met een Britse delegatie. Morrison deelde enige dagen geleden mede, dat Engeland tot het zenden van een delegatie bereid was.

Volgens A.F.P. maakt Truman in zijn boodschap aan Mossadeq verder het voornemen van de Amerikaanse regering kenbaar om Perzië eventueel directe economische steun te verlenen.

De „Daily Telegraph" meldt uit Teheran, dat het Perzische kabinet na de boodschap van Truman bereid is om een Britse missie te ontvangen.

De Franse professor Gilbert Gidel, die Perzië van advies zal dienen inzake de nationalisatie, zegt van oordeel te zijn, dat het Internationale Gerechtshof niet bevoegd is in de olie-kwestie, daar het geen zaak tussen regeringen is.

Radio-Teheran beschuldigde Vrijdag de Anglo-Iranian van verstrekking van onjuiste gegevens aan de Perzische regering over de productie en de verkoop, de gelden in het buitenland en de netto-winst.

CRITIEKE SITUATIE IN GRIEKENLAND.

Athene — De Amerikaanse ambassadeur in Athene, Peurifoy, die Zaterdagmorgen hier is aangekomen, heeft terstond een bezoek gebracht aan Koning Paul en de afgetreden veldmaarschalk Papagos. Zijn zending wordt als delicaat en gevaarlijk beschouwd. Naar verluidt nemen de Verenigde Staten de toestand ernstig op, daar het aftreden van Papagos het Griekse verdedigingspotentieel zou verzwakken.

Staat van beleg in Nicaragua.

Guatemala — Ontvangen berichten melden, dat de president van Nicaragua, generaal Somoza, de staat van beleg heeft afgekondigd voor Granada als gevolg van anti-regeringsdemonstraties door studenten.

GEMMA-LIEDEKE.

Toen was het volop feest daarbuiten,
toen sloeg de merel aan het fluiten,
en hij zong vóór:
en ik zong na: Santa Gemma,
Santa Gemma.

Toen was 't dat in mijn wilde ziel,
een ongekende vreugde viel,
mij juichend om het harte sloeg,
en jubelend een uitweg vroeg,
en ik riep de kleine merel na: Santa Gemma,
Santa Gemma.

Die juichzang groeide en hij zwol,
en zong de wijde wereld vol,
van tonenhoog en ongebonden,
zo luide, als wij zingen konden,
de merel vóór
en ik hem na: Santa Gemma,
Santa Gemma.

En toen de aarde luisterend stond,
de merel 't oude lied hervond,
toen nam ik vrij en onbevangen,
mijn kleine hart, mijn groot verlangen
en droeg het, waar ik biddend sta: Santa Gemma
Santa Gemma.

P.K.

NEDERLAND

NIJMEGEN UNIVERSITEIT

Nijmegen. — Volgens mededelingen van Mgr prof. dr R. R. Post, voorzitter van de raad van bestuur der Sint Radboudstichting, telt de universiteit van Nijmegen thans 1.200 studenten. Dit jaar nam het studententai nog toe, terwijl op andere universiteiten een teruggang wordt opgemerkt van 5 tot 8%. De medische faculteit zal in September aanstaande met een volledig aantal studenten aanvangen. Het nieuwe gebouw op Heijendaal zal op tijd klaar zijn.

De restrictie welke spreker gemaakt had bij de eerste steenlegging van het nieuwe gebouw, de vorige maand, dat na 3 jaar zou moeten overwogen worden of de medische faculteit volledig zal worden afgebouwd, kon spreker nu wel terugnemen. De medische faculteit zal in de loop der jaren volledig ontwikkeld worden.

Maleise

Amsterdam. — Aan vele mannen en vrouwen over geheel Nederland verspreid heeft het Nederlands Instituut voor Publieke Opinie de vraag gesteld: „Kunt U met Uw gezin op het ogenblik beter, slechter of evengoed rondkomen als een jaar geleden?".

Dit zijn de resultaten:

Kan slechter rondkomen dan een jaar geleden 72%.

Kan evengoed rondkomen als een jaar geleden 15%.

Kan beter rondkomen dan een jaar geleden 5%.

Geen antwoord 8%.

De overgrote meerderheid komt op het ogenblik slechter rond dan een jaar geleden.

Dr. Alfrink, de opvolger van Kardinaal de Jongh

Dr Alfrink is tevens benoemd tot metropoliet tit. van Tyana in Klein Azië. Als vermoedelijke datum der bisschopswijding wordt genoemd 29 Juni de feestdag der Ap. Petrus en Paulus.

De benoeming van de hulpbisschop geschiedde Maandagochtend te Vaticaanstad tijdens het Geheim consistorie, gehouden ter voorbereiding van de op handen zijnde heiligverklaringen.

Het feit der benoeming werd telegrafisch meegedeeld aan Mgr Giobbe, Pauselijk internuntius in den Haag, die terstond de officiële mededeling doorgaf aan het Aartsbisdom. Onmiddellijk daarna stelde kardinaal de Jong zelf zijn opvolger op de hoogte.

Het ligt in de bedoeling dat Mgr Alfrink de kardinaal zo spoedig mogelijk opvolgt in het bestuur van het aartsbisdom. Zijne Eminentie heeft in zijn kanselbrief over zijn afscheid immers reeds doen weten, dat het in zijn voornemen ligt zijn intrek te nemen in het Moederhuis der Zusters van Onze Lieve Vrouw van Amersfoort.

Het Kardinalaat

Het recht van opvolging dat Mgr Alfrink als hulpbisschop is toegekend, mag strikt genomen niet gelezen worden als mede geldend voor het kardinalaat; het heeft in feite slechts betrekking op de uitoefening van het bisschopsambt in het aartsbisdom. Het kardinalaat is nog niet traditioneel „erfelijk" aan het aartsbisdom verbonden.

Tijdens het leven van Dr de Jong wordt zeker geen nieuwe Utrechtse kardinaal benoemd. Wat eventueel daarna zal gebeuren kan niemand zeggen. Wel is het een feit dat vacatures in het Heilig College van Kardinalen meestal pas lange tijd na het vrijkomen van een zetel worden aangevuld.

In Nijmegen, in het bizonder onder de hoogleraren en studenten van de Universiteit heerste grote blijdschap, omdat een zo eenvoudige en stilleman tot een zo hoge post was uitverkoren.

Levensloop

Mgr Alfrink werd geboren te Nijkerk, waar zijn vader aannemer was. Hij was de vijfde van 7 kinderen en heeft thans nog twee broers en twee Zusters. Op 5 Juli a.s. wordt hij 51 jaar.

Na zijn studies op de seminaries Culemborg en Rijsenburg werd hij 15 Aug. 1924 priester gewijd. Van 1924 — 1930 studeerde hij te Rome en Jerusalem en was daarna tot 1933 kapelaan te Maarsen. Daarop volgde zijn benoeming tot hoogleraar te Rijsenburg, waar hij de collega werd van de latere Kardinaal de Jong.

In 1945 werd hij hoogleraar te Nijmegen aan de theologische faculteit voor het oude testament en het Hebreeuws. Daar werkte hij mede aan het Bijbels Woordenboek en de gelovigen in de Nederl. Bisdommen luisteren iedere Zondag naar zijn, van de kansel voorgelezen vertaling van de epistels en Evangeliën uit de Zondagsmissen.

Op 5 Juni 1930 promoveerde Dr Alfrink tot doctor in de bijbelwetenschappen voor de Pauselijke bijbelcommissie met een proefschrift over het moeilijke vraagstuk van het leven na de dood in het Oude Testament. Hij schreef behalve in „Studia Catholica" en „Nederlandse Katholieke Stemmen" een rijk boek over het „Passieverhaal der vier Evangelisten" verder verzorgde hij in de Petrus Canisus vertaling van den Bijbel de boeken Prediker, Ecclesiasticus Wijsheid en Tobias. Verder is hij consultor van de Pauselijke Bijbelcommissie te Rome.

ARUBA

L-BORDEN.

Al te veel ziet men in de drukke straten van Oranjestad en San Nicolaas op de moeilijke verkeersuren, nog auto's rijden waarop een L-bord prijkt.

Een ieder die een auto met een L-bord ziet aankomen, weet dat men daarmede aan het „lerenrijden" is. Maar neen hoor. De L-borden prijken meestal op de auto's als luxe, zonder dat ermede leren-rijden wordt gedaan. Een vriendelijk verzoek aan onze Verkeersafdeling voor een regeling, dat alleen auto's die bezig zijn met leren-rijden, een L-bord op hebben. Het brengt anders zoveel verwarring, dat het normale verkeer geen consideratie meer gaat geven aan L-borden.

FILM

AL JOLSON SINGS AGAIN.

Al Jolson, die zich onsterfelijk — voor zover onsterfelijk in mensentermen enige waarde bezit, — heeft gemaakt met zijn film „Sonny Boy" is onderwerp geweest van een nieuwe Columbiafilm, waarin Larry Parks als zijn naamgenoot optreedt, acteert en zingt en dit met zulk een verrassende gelijkenis, dat men haast niet beter zou weten of de werkelijke Al Jolson is uit den dode herrezen.

In deze film worden tal van standaard-liedjes, zoals Chinatown, Harvest, Sonny Boy enz. weer ten tonele gebracht. Deze film is hier een prachtige kleuren productie geworden, licht verteerbaar van aard en met een verhaal, dat aangrijpt. Het bewijst overigens duidelijk, dat het leven van Al Jolson niet bepaald over rozen is gegaan.

Zij, die van een goede amusementsfilm willen genieten, aardige liedjes en een goede muzikale begeleiding op prijs weten te stellen, kunnen in deze pracht kleurenfilm „Al Jolson sings again" hun hart ophalen. Hij zal tevens tot de conclusie komen dat de met veel verve voorgedragen songs door Larry Parks het altijd nog doen, hoewel ze, wat arrangement betreft, in een geheel nieuw pak gestoken zijn. Het happy-end ontbreekt niet. Deze film draait dit week-end in *WEST-END.*

Cinelandia brengt dit weekend een spannende geschiedenis, n.l. „Slattery's Hurricane" met enkele treffende momenten van een orkaan, waarvan wij ons in het rustig benedenwinds gebied amper een voorstelling van hebben. Het verhaal, dat aan deze orkaangeschiedenis ten grondslag legt, is het werk, dat de marinepiloten hebben te verrichten, wanneer orkanen zich voordoen, deze hebben op te zoeken om hun verder verloop na te gaan. Ook in „Slattery's Hurricane" komt een dergelijke opdracht voor Lt. Hobson. Doch hoe Sall Slattery een en ander voor zijn rekening neemt, nadat hij eerst in de amoureuze perikelen is verzeild geraakt, is een spannend verhaal op zich. In deze rolprent valt te genieten van mooi en gaaf spel van momenten, die niet onwerkelijk filmisch aandoen en een duidelijk in beeld brengen de noodzakelijkheid van het Meteorologisch instituut.

En dat het scenario er voor zorgt, dat uiteindelijk pais en vree heerst, de driehoeksverhouding uit de weg wordt geruimd is een vriendelijk geste, aannemelijk is en een waardig slot van de film, welke wij U kunnen aanbevelen.

„West Point Story" in *ROXY* is een echte kleuren glamourfilm met hoempamuziek, gala uniformen met veel tressen, schetterende muziek en leuke dansjes. Het verhaal dat er om heen geweven is, bevat een behoorlijke dosis gezonde humor, doet gezellig aan en doet de zorgen vergeten. En daar is het om te doen.

„Sleeping car to Triest" is een film van een geheel ander genre, een zeer gelukkige combinatie tussen humor en spanning. Humor, door de onverwachte momenten, die zich kunnen voordoen in een treincoupé van een zich in de donkere nacht voortsnellende Orient express en de spanningen, die er ontstaan. Wij worden er met de haren bijgesleept en zijn deelgenoot van de intrigues, die rondom de figuur van een nazi-spionne worden geweven. Voordat de laatste meter film langs de film sprockets zijn gegleden, hebt U al heel wat meegemaakt. Dit week-end in *CARIBE.*

Voetbalnieuws uit Nederland.

De competitie-indeling 1951 — 1952

Geruchten volgens welke de indeling van de 4 eerste-klas afdelingen, elk van 11 elftallen, reeds gereed is, zijn van elke grond ontbloot, zo meldt de K.N.V.B.

De commissie-Burgwal heeft nog geen opzet gemaakt, zelfs de datum van een vergadering is nog niet vastgesteld. Een voorstel van de commissie zal eerst door het Bestuur van de K.N.V.B. moeten worden behandeld. Voorlopig is er van een indeling der eerste klassers dus nog geen sprake.

Het is echter wel interessant de diverse geruchten nader te bekijken en in een der grootste Sportbladen van Holland werd onderstaande indeling opgegeven als zo goed als vaststaand. Mocht dit juist zijn dan beloven vooral afdeling C en D spannend te worden.

Afdeling A: EDO, RCH, Volewijckers, DWS, 't Gooi, Elinkwijk, Go Ahead, AGOVV, Enschede Boys, Vitesse, Heerenveen, GVAV, Be Quick, Oosterparkers.

Afdeling B: VSV, Haarlem, Ajax, Blauw Wit, DOS, Wageningen, Zwolse Boys, Enschede, Sneek, Achilles, Frisia, Leeuwarden, Velocitas, Quick of Borne.

Afdeling C: ADO, SVV, Feijenoord, NAC, RBC, Willem II, BVV, Eindhoven, Bleijerheide, Juliana of kampioen Afd. A Zuiden II, MVV, Sittardia, DHC, Theole.

Afd. D: HBS, Hermes DVS, Xerxes, Sparta, Emma, NEC, NOAD, Longa, Brabantia, PSV, VVV, Maurits, Limburgia, Chèvremont.

Een dus zeer interessante indeling met vele zeer spannende ontmoetingen in het vooruitzicht. Direct valt echter de grote afstanden in het oog, die de diverse clubs moeten afleggen, b.v. HBS (Den Haag) naar PSV (Eindhoven) en DHC (Delft) naar MVV (Maastricht) etc.

Ook zol volgens deze berichten slechts één club per afdeling degraderen, waartegenover één tweede klasser per afdeling promoveert. Met spanning zien wij de bevestiging van deze indeling tegemoet.

In de eerste klas is nu eindelijk ook de laatste beslissing gevallen. Zwartemeer verloor zijn protest inzake de beslissingswedstrijd tegen Velocitas. De uitslag blijft dus 2—1 voor Velocitas, waardoor Zwartemeer degradeert naar de tweede klasse.

D.H.C. (Delft) keert weer terug naar de 1e klasse na een verblijf van enkele jaren in de 2e klasse.

Twee overwinningen (2—1 en 4—2) op concurrent EBOH brachten het zo begeerde 1e klasseschap terug.

De protestcommissie van de KNVB heeft het protest, dat na de wedstrijd tegen Almania door Kerkrade werd ingediend, buiten behandeling gesteld. De uitslag van Almania—Kerkrade blijft daardoor zoals hij oorspronkelijk was: 2—1 voor Almania. Dientengevolge is Kerkrade geen kampioen.

De club moet nu met RKONS en Groene Ster beslissingswedstrijden spelen. De winnaar van deze competitie, welke volgende week aanvangt, speelt met Juliana om een plaats in de eerste klasse.

SCHOLEN- EN VERENIGINGSKAMP.

Op Zaterdag 30 Juni heeft de C.A.B. een scholen wedstrijd op het programma staan voor A- en B-Junioren.

De wedstrijd voor de B-Junioren, die niet ouder mogen zijn dan 15 jaar, bestaat uit de nummers 80 m. hardlopen, hoogspringen, verspringen, balwerpen en 4x 80 m. estafette. Het is de bedoeling, dat een school inschrijft met een groep athleten, waarbij het volgende in acht genomen moet worden: Iedere athleet mag slechts uitkomen op 3 nummers plus nog in de estafette, terwijl een school op elk nummer slechts 3 athleten mag laten deelnemen.

Een groep B-Junioren van een school kan dus op z'n hoogst uit 16 deelnemers bestaan nl. 3 deelnemers voor elk der 4 nummers is 12, en nog 4 voor de estafette. In de meeste gevallen echter zal de estafette gelopen worden door de deelnemers aan de 80 m. zodat het aantal van een school meestal minder zal zijn dan 16. Iedere athleet verdient voor zijn school punten, die, op het einde van de wedstrijd bij elkaar geteld, zullen uitmaken, welke school winnaar is geworden.

Hetzelfde geldt voor de A-junioren. Hier zijn natuurlijk meer nummers nl. 100 m., 300 m. en 800 m., hoog- en verspringen, speerwerpen, discuswerpen en kogelstoten plus nog 4 x 100 m. estafette. Ook hier wordt dezelfde regel toegepast. Een leerling van een school mag voor deze school uitkomen bij de A-junioren, ook al is hij ouder dan 17 jaar.

Op Zondag 1 Juli is er een verenigingswedstrijd voor senioren op de gewone nummers. Wat de deelneming betreft gelden dezelfde regels als bij de junioren-wedstrijden.

Athleten, zowel jong als oud, jullie merken, dat de CAB niet stil zit. Steunt het werk van deze bond door in grote getale aanwezig te zijn bij deze wedstrijden.

Al kun je misschien niet actief deelnemen aan de kamp zelf, probeer dan door je aanwezigheid de prestaties van je schoolmakkers of vrienden ten goede te beinvloeden.

Boksen

Zürich. — De wereldkampioen middengewicht Ray Robinson heeft de Fransman Wanes op punten in tien ronden verslagen. Waynes werd tijdens het gevecht vijfmaal gevloerd, maar kon de wedstrijd uitboksen, waarbij men de indruk kreeg, dat Robinson niet alles op alles zette om een k.o. te forceren.

Autorace

Bern. — Ondanks de slechte weersomstandigheden stonden 10.000 toeschouwers langs het circuit van ruim zeven kilometer, waar de Grote Parijs van Bern werd verreden, waarin de nieuwste constructies van Alfa Romeo en Ferrari tegen elkaar uitkwamen in de eerste wedstrijd, welke meetelt om het wereldkampioenschap van 1951. Reeds na 12 ronden waren Mairesse, Claes, Giraud-Cabantous, Schell en Gonzales eenmaal gelapt door een kopgroep, die door Fangio werd aangevoerd.

Na 15 ronden leidde Fangio met Alfa Romeo. De Graffenried met Alfa Romeo, Ascari met Ferrari, Chiron met Maserati en Fischer met Ferrari.

Alle andere deelnemers hadden toen reeds één of twee ronden achterstand. Gonzales had opgegeven wegens een defecte oliepomp en ook Villores en Giraud-Cabantous staakten de strijd. Daarna volgde een felle strijd, waarbij de snelheid steeds werd opgevoerd in weerwil van het door de regen glad geworden wegdek, waarbij Fangio enige malen het ronderecord brak. In de 30ste ronde verongelukte de Talbot van de Fransman Louveau, die een been brak. De meesterlijk rijdende Fangio, die met duivelse snelheid over het circuit bleef jagen, vergrootte geleidelijk zijn voorsprong op Farina en ging onbedreigd en geovationneerd door het publiek als eerste door, terwijl Taruffi in de voorlaatste ronde Farina voorbij ging en de tweede plaats bezette.

Zweefvliegen

Valkenburg. — Op het vliegveld Valkenburg is de Engelse vlieger flight-lt Osland met een zweefvliegtuig van de Royal Airforce geland. Hij was te Hannover voor een wedstrijdvlucht opgestegen en legde met zijn zweefvliegtuig van het type „Weihe" het 355 km lange traject in 7 uur af. Dit is een van de langste zweefvluchten, die boven Nederland zijn uitgevoerd. Zondag in de loop van de dag werd het toestel over de weg door een transportploeg naar Duitsland teruggebracht.

VIER KONINGINNEN EN GEVOLG ARRIVEREN OP VLIEGVELD SCHIPHOL.

Vier emigrerende bijenkoninginnen arriveerden dezer dagen per KLM-vliegtuig uit Londen op het Amsterdamse vliegveld Schiphol. Ze waren omringd door 60 werkbijen, die zich bezighouden met het voeden en schoonhouden van de koninginnen.

De koninklijke personages, die doorreisden naar de Zuid-Amerikaanse stad Bogota, om aldaar nieuwe bijenkolonies te stichten, zijn een onderdeel van de Britse export.

Het afscheid van de koninginnen van Londen vóór de aanvang van hun 11.000 km. lange luchtreis kreeg nog een officieel tintje, doordat ze door een Britse M.P. aan een KLM - stewardess werden overhandigd.

Het reiskistje bevatte honingraatcellen, die zo zijn geconstrueerd, dat de bijen onderweg geen eitjes kunnen leggen. Als zij straks echter in normale korven geplaatst worden, zullen ze de schade ruimschoots kunnen inhalen, door het leggen van 2000 eitjes per dag.

Schaken

Cheltenham. — In de eerste ronde van het internationale Staunton-schaaktournooi werd de partij Wade (Nieuw Zeeland) tegen de Nederlander Donner afgebroken. De Nederlander Van Scheltinga verloor van de Brit Alexander.

Tennis

Parijs. — In de achtste finales van het dubbelspel tijdens de internationale tenniskampioenschappen van Frankrijk verloren de Nederlandse dames mevrouw Schmier en mevrouw Scholten met 2—6, 3—6 van het Franse paar mej. Pannetier en mevr. Patron.

NEDERLANDS ELFTAL

's-Gravenhage. — Het Nederlandse elftal voor de interlandwedstrijd tegen Noorwegen op 6 Juni te Rotterdam is als volgt samengesteld: Kraak (Stormvogels), De Jong (ADO), Schijvenaar (EDO), Van Schijndel (SVV), Terlouw (Sparta), Biesbrouck (Eindhoven), Van Melis (Eindhoven), Lenstra (Heerenveen) en Groeneveld (Haarlem). Reserves zijn: Van Raalte (Blauw Wit), Odenthal (Haarlem), Dijkgraaf (AGOVV), Van der Weerd (Wageningen) Kuneman is geblesseerd.

Het Noorse elftal bestaat uit Blohm, Spydevold, Karlsen, Olsen, Svenssen, Laerum, Hvidsten, Bredesen, Soerensen, Johanessen en Skifjell.

SURINAME

DR BUISKOOL NAAR SURINAME TERUG

Amsterdam. — Gisteren is dr J. Buiskool naar Suriname teruggevlogen na een bezoek van enige weken ter bespreking van de mogelijkheid van uitbreiding van het hof van justitie in Suriname. Over zijn bevindingen in Nederland zal hij eerst de Regeringsraad moeten rapporteren.

AGENDA

WEST-END: „Jolson sings again" Zaterdag 19 en 21.15 uur, Zondag 10.30 en 20.30 uur; „South of Rio" 16.30 uur; „The fighting redhead" Zondag 18.30 uur.

CINELANDIA: „Slattery's hurricane" Zaterdag 19 en 21 uur, Zondag 20.30 uur; „The desert hawk" Zondag 18.30 uur.

ROXY: „The West Point story" Zaterdag 19 en 21 uur, Zondag 18.30 en 20.30 uur; „Alejandra" Zondag 10.30 uur; „Colt 45" Zondag 16.30 uur.

GENEESKUNDIGE DIENST: De dienst in het stadsdistrict en de Havendienst worden van Zaterdag 2 Juni 18 uur af tot Zondag 3 Juni 18 uur waargenomen door de gouvernements-geneeskundige J. Frenken, arts, Plantersrust 7, tel. 3243.

APOTHEKEN: De weekdiensten der apotheken worden waargenomen door: **Botica Excelsior, Herenstraat 4, tel. 2004** en Botica Central, Bredestraat 45 (O.), tel. 3281.

SCHEEPSREPARATIE C.P.N.: Wachtdienst, A. Visser van 7 — 15 uur, tel. 1193.

OPENSTELLING TELEGRAAFKANTOREN:
Kantoor Hato: werkdagen van 07.00 — 18.45
Kantoor Handelskade 6; werkdagen van 07.00 — 19.45.
Kantoor Wilhelminaplein (CWZ-gebouw): dagelijks dag en nacht.

WIT-GELE KRUIS: De nachtdienst der verpleegsters wordt waargenomen door: **Zuster Breukers,** Marktstraat 1, tel. 1836.

COLONNE RODE KRUIS: Ingeval van nood **bellen: J. R. v. Geffen, tel. 1189 (dag en nacht).**

CUROM.

Zaterdag: 17.30 Lex Silbiger en Harold Martina aan de piano; 17.50 Voor de strijkrachten; 18.15 Dinermuziek; 18.45 Nieuws; 19.00 Uitzending in het Papiament; 19.30 „Wat de handel biedt"; 20.30 „Het een en ander over Amerika"; 20.45 „Jij en ik en de radio"; 22.00 Bond zonder naam; 22.10 Gramofoonplaten; 22.25 Nieuws en Sluiting.

Zondag: 9.00 Katholieke kerkdienstuitzending; 10.00 Zondagmorgenmelodie; 11.00 Curiosa; 11.15 Operette-muziek; 11.30 Protestantse Morgenwijding; 12.05 Lunchmuziek; 12.30 Nieuws; 12.45 Victor orkest; 13.00 Sluiting; 18.30 Voor de Katholieke jeugd; 18.45 Nieuws; 19.00 Uitzending in het Papiament; 19.30 Armchairmusic; 20.10 Caraibisch overzicht; 20.25 „De stem van Amerika"; 21.25 Mevr. A. Schuitema declam... 21.40 Gramofoonplaten; 21.55 Nieuws... Sluiting.

P.C.J.

Zaterdag: 19.00 Nieuws; 19.12 Inter... zo; 19.15 Voor de Vrouw; 19.22 „Adieu ... moeten....."; 19.50 Nederlandse Kr... 20.05 West Indische rubriek; 20.35 ... muziek; 20.53 Avondgebed; 20.58 Slu...

Zondag: 19.00 Nieuws; 19.12 A... Dagboek; 19.22 Het Stradiva Sextet; ... Het Concert van vandaag; 19.32 Het ... certgebouw-orkest olv. Rapael Kubelik; ... Katholieke uitzending; 20.58 Sportrep... en Sluiting.

AVROS.

Zaterdag: 16.00 Kinderuurtje; 17.00 ... dagcent-actie; 17.15 Voor de jarigen; ... Verzoekprogramma; 18.40 Nieuws; ... „Hit Parade"; 19.30 Plantenpraatje; ... Dansmuziek; 20.55 Nieuws en Sluiting.

Zondag: 7.00 Zondagmorgen zonder ... gen; 8.00 Kerkdienst; 9.00 Klassieken; ... Morgenwijding; 10.00 Piano sonate; ... Ziekenuurtje; 12.00 Sluiting; 15.00 Voor ... rige Hindostani; 16.00 Opera ... 16.30 Voor de jarigen; 17.00 „The ... ran hour"; 17.15 Kinderbijbel; 17.25 ... we Gramofoonplaatjes; 17.45 Voor ... gen; 18.00 Teunis zingt; 19.00 Nieuws; ... Opera fragmenten; 20.00 Het Weken... 20.30 Symphonie 104 in D van Haydn; ... Weekoverzicht; 21.20 Sluiting.

WAAR HALEN WIJ BENZINE?

Dit week-end kunnen wij benzine ... bij: Pelayo Jansen — Sta Rosa; Pablo ... derick — Salinja; C. Winkel & Zonen — ... Canario; Mevr. v.d. Mark — Cas Chiq... Ellis & Donia — Molenplein; E. M. de ... — Mundo Nobo; J. P. Bakhuis — Berg ... tena; Dario Cardoze — Hendrikplein en ... Ruyterkade Pomp — De Ruyterplein.

De Kaper van Nantes

door

JOH. VAN HULZEN

Zich tot het uiterste beheersend, zei Cassard koud, hooghartig: „Van u verwachtte ik ook niet anders. Gelukkig voor u, dat er rechters in Frankrijk zijn."

„En ongelukkig voor u!"

De heren eindigden het degengevecht.

En Cassard ging heen. In de wagen werd hij onpasselijk. Wilde wraakgedachten woelden door het hoofd. Hij verweet zich zelf, voor de derde maal er ingevlogen te zijn, door met Marseillanen zaken te doen. Driemaal opgelicht. Tweemaal met convooigelden. Hierover waren de processtukken tijdens zijn langdurig afwezigheid maar gedeponeerd.

Hoe ze dat in Nantes noemden! vroegen de heren. Welnu, dat zouden ze ondervinden. Hij zwoer, bij zijn ziel en zijn eer, dat hij niet zou rusten, eer 's lands rechters vonnis geveld zouden hebben in de zaken, in álle zaken, zowel van '09 en '10, als het proces over de Antillen. Hij zou een veldtocht voor het recht beginnen. Al zou het tien, al zou het twintig jaar duren! En wanneer de stedelijke instanties zouden weigeren, hem voldoening te geven, zou hij bij het parlement van Provence in beroep gaan. En desnoods hoger, verder. Hij zou procederen tot in Parijs, tot in Versailles! Al zou het hem zijn carrière en zijn fortuin kosten, zij zouden ondervinden, hoe een Breton voor zijn recht kon vechten.

Maar hem trof nu het lot te moeten strijden tegen onzichtbare, ongrijpbare vijanden, met wapenen, die hij niet hanteren kon. De kronkelwegen van de Franse rechtspleging verwarden hem. De doolhoven en muffe krochten der Zuid-Franse advocaterij maakten hem onzeker. Ze beklemden hem, of hij er nooit uit zou komen. Dacht je met de ene instantie klaar te zijn, dan stuitte je weer op een volgende, en een derde en een vierde, die je met klem van argumenten naar de eerste verwees. Je kon je niet ontworstelen aan de zekerheid, dat al die lieden een geheim complot tegen je gesmeed hadden en samenspanden om het onrecht te bestendigen.

En dan bekroop hem dat ellendige gevoel van machteloosheid, en bij tijden van radeloze woede, van dolle moordlust om in het wilde weg enige van die rechts-sujetten overhoop te schieten.

„Het hoofd koel houden, mijnheer Cassard," raadde de marine-intendant hem. „U vordert, zij het langzaam. Voor die Antillen-zaak behoeft u geen zorg te hebben."

„Ik ga naar Parijs."

„Zou ik niet doen. De minister is moe. De koning is moe."

„En ik ben die poenen van procureurs moe. Ik ga naar Parijs."

En hij ging, na een voorschot op zijn 'tegoed' losgebedeld te hebben.

Brieven, requesten, bureau's, klerken, referendarissen. Wachten. Dagen en nachten in een Parijs' logement. Eindelijk audiëntie bij de minister De Pontchartrain.

Cassard sprak. De grijze excellentie luisterde en begreep, maakte ernstig en uitvoerig notities en zei toen eenvoudig: „Ik zal in de eerstvolgende conseil uw zaak voorbrengen, concrete voorstellen doen, en waarschijnlijk zult u over het straks te nemen besluit tevreden zijn. Wij vergeten uw trouwe diensten niet."

Een glans van dankbaarheid gleed over de harde, gele kop van de zeeman. Dit ogenblik, dit woord van de machtige dienaar des konings bevrijdde hem weer van een last, van de twijfel aan het recht in Frankrijk.

En bij het afscheid kon hij niet laten, nog te vragen: „Wilt u aan mij denken, als er iets nuttigs valt te doen? Het doet er niet toe, waar. In Indië of Amerika, Terra Nova of welke eilanden ook."

De Pontchartrain zag recht voor zich uit. Cassard popelde en verwachtte iets positiefs te zullen horen, desnoods een voorlopige toezegging. Maar het enige wat de oude man losliet, was: „We zullen een en ander overwegen."

Het was een hete Augustusavond, toen De Pontchartrain in de conseil de koning voorstelde een afdoende regeling te treffen voor de netelige kwestie tussen de marine en de geassocieerden van Marseille.

Vermoeid, zich herhaaldelijk het voorhoofd en de ogen bettend met een doekje, informeerde de koning: „Welke kwestie is dat ook weer?"

„De Antillen-expeditie, sire, van '12 en '13."

„O, die. Suriname, Curaçao. En wat is daarmee?"

De Pontchartrain legde hem het geval uit. De meerdere kosten der leeftocht op de heer Cassard, leider der expeditie, te verhalen, vond hij een onbillijke eis. Dat zou een vernederend officier duperen. Hij stelde nu voor, dat de staat de aanspraak op een vijfde van de buit zou afzien ten gunste van de reders, maar hen te belasten met de kosten der victualie.

„Hoeveel is dat?" vroeg de koning nog.

„Ongeveer 100.000 fr."

„Accoord."

En aldus werd deze drukkende last van Cassards schouders gewenteld door enkele woorden van een verwelkende minister en één woord, een hoofdknik van le roi soleil. Laatste goede daad van de koning — want diezelfde avond, na de vergadering, viel hij bewusteloos in zijn kamer neer. Een te duidelijke boodschap van de dood.

Hij stierf de eerste September 1715, eenzaam, zonder kind, kleinkind, zonder vrouw, zijn sponde. Een vijfjarig achterkleinkind was zijn opvolger. Nochtans ging vorst onbekommerd heen, gelovende, dat zijn uiterste geëerbiedigd zou worden, hij dus na zijn dood nog ren zou.

Maar reeds dag na zijn scheiden verklaarde het parlement van Parijs, dat het de Hertog van Orléans als enige regent van het koninklijk gezag gedurende de minderjarigheid van de koning erkende, niettegenstaande in het testament van de dode leden voorst een regentschapsraad van verschillende personen aanwees. En zo begon de strijd om de macht, die slist, eer de rivalen meenden dat hij begonnen was.